

Ⓧ **Bedienungsanleitung**

## SATA-HDD-Gehäuse USB3.0

Best.-Nr. 1234782

### Bestimmungsgemäße Verwendung

In das Festplattengehäuse kann eine 6,35 cm-/2.5"-SATA-Festplatte bzw. SATA-SSD mit einer Höhe von 7 mm oder 9,5 mm eingebaut werden. Der Betrieb ist über eine USB2.0-Schnittstelle möglich. Die Stromversorgung erfolgt per USB.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Festplattengehäuse mit eingebautem Schnittstellenwandler (ohne Festplatte)
- Silikon-Rahmen
- 2x USB-Kabel (1x 5 cm, 1x 60 cm)
- Gummistreifen (zum Fixieren der Festplatte/SSD im Gehäuse)
- Bedienungsanleitung

### Symbol-Erklärungen



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.

→ Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

### Sicherheitshinweise



**Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!**

**Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!**

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet, es darf nicht feucht oder nass werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

### Einbau einer Festplatte/SSD

- Ziehen Sie das Festplattengehäuse aus dem Silikonrahmen heraus (durch die große Öffnung an der Vorderseite).
- Entfernen Sie den Aluminium-Gehäusedeckel, indem Sie ihn z.B. mit einem Fingernagel abheben.
- Setzen Sie eine SATA-Festplatte/-SSD korrekt auf die Anschlussleiste der Platine auf.
- Wird eine Festplatte/SSD mit einer Bauhöhe von 7 mm verwendet, so platzieren Sie die beiden mitgelieferten Gummistreifen auf der Festplatte. So wird verhindert, dass die Festplatte lose im Gehäuse liegt.
- Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder richtig auf, so dass er einrastet.
- Setzen Sie das Festplattengehäuse anschließend in den Silikon-Rahmen ein, achten Sie auf die richtige Orientierung (abgeschrägte Seite).

### Treiber-Installation

Die Treiber für das Festplattengehäuse sind in Ihrem Betriebssystem enthalten, deshalb liegt kein Datenträger mit Treiber bei.

Beachten Sie, dass für USB3.0-Betrieb ein dazu geeigneter USB3.0-Controller erforderlich ist (z.B. auf vielen modernen Mainboards integriert; bzw. als zusätzliche Steckkarte nachrüstbar).

### Anschluss

#### a) USB3.0-Port

Dieser kann lt. USB3.0-Standard einen Strom von max. 900 mA liefern. Dies reicht für den Betrieb des Festplattengehäuses mit der darin eingebauten Festplatte/SSD aus.

Möglicherweise ist der maximal zur Verfügung stehende Strom bei Notebooks oder bei nicht standardgemäßen USB3.0-Ports geringer (beispielsweise wenn der Notebook nicht über sein Netzteil mit Strom versorgt wird, sondern nur über den eingebauten Akku). Hier ist zum Betrieb ein geeigneter USB3.0-Hub mit eigenem Netzteil erforderlich.

Verbinden Sie das Festplattengehäuse entweder über das mitgelieferte kurze USB-Kabel z.B. mit dem USB3.0-Port an einem Notebook bzw. USB3.0-Hub oder nutzen Sie das beiliegende längere USB3.0-Kabel für den Anschluss.

→ Wenn das kurze Kabel nicht benutzt wird, lässt es sich seitlich in dem Silikon-Rahmen einstecken und aufbewahren.

#### b) USB2.0/1.1-Port

Ein solcher USB-Port kann lt. USB-Standard einen maximalen Strom von bis zu 500 mA liefern (z.B. der USB-Port auf Vorder- oder Rückseite des Computers oder eines USB-Hubs mit Netzteil).

Da jedoch die Festplatte/SSD und das USB-Festplattengehäuse einen Strom von mehr als 500 mA benötigen, ist ein Betrieb hier meist nicht möglich.

→ Steht zu wenig Strom über den USB-Port zur Verfügung, so startet die Festplatte/SSD nicht, sie wird vom Betriebssystem nicht erkannt.

Eine Festplatte macht in diesem Fall nur leise klackernde Geräusche, der Antriebsmotor der Festplatte läuft aber nicht an!

Manche USB2.0/1.1-Ports können aber u.U. höhere Ströme liefern, als der USB-Standard vorsieht.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, das Festplattengehäuse mit der darin eingebauten Festplatte/SSD ausschließlich an einem USB3.0-Port zu verwenden!

### Festplatte/SSD partitionieren/formatieren

→ Eine neue Festplatte/SSD muss zuerst partitioniert und formatiert werden, bevor das Laufwerk im z.B. im Dateimanager von Windows erscheint und verwendet werden kann.

- Unter Windows ist das Partitionieren und Formatieren sehr leicht über die Systemsteuerung (und dort über die Computerverwaltung/Datenträgerverwaltung) möglich.
- Nach dem Partitionieren ist die neu angelegte Partition zu formatieren (dabei genügt die Schnellformatierung; bei „normaler“ Formatierung kann es andernfalls je nach Größe der Festplatte/SSD sehr lange dauern, bis der Formatvorgang abgeschlossen ist).

### Handhabung

- Bewegen Sie das Produkt mit der eingebauten Festplatte nicht, wenn diese in Betrieb ist. Durch Bewegungen bei Betrieb könnten die Schreib-/Leseköpfe in der Festplatte auf der Magnetscheibe aufsetzen. Dadurch ist nicht nur Datenverlust möglich, sondern die Festplatte wird beschädigt!

Gleiches gilt für etwa 30 Sekunden nach dem Abstecken vom Computer, bis die Magnetscheiben in der Festplatte zum Stillstand gekommen sind.

→ Bei Verwendung einer SSD gilt dies natürlich nicht, da in einer SSD keine beweglichen Teile enthalten sind.

- Stellen Sie das Festplattengehäuse nicht senkrecht auf, da beim Umfallen eine eingebaute Festplatte beschädigt werden kann (speziell wenn die Festplatte gerade in Betrieb ist).
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören.

Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es eingeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

- Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:
  - Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
  - Extreme Kälte oder Hitze, direkte Sonneneinstrahlung
  - Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
  - starke Vibrationen, Stöße, Schläge
  - starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass das Kabel nicht geknickt oder gequetscht wird.

## Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, trennen Sie es von der USB-Verbindung. Wenn eine Festplatte im Gehäuse eingebaut ist, warten Sie mindestens 30 Sekunden, bis die Magnetscheiben der Festplatte vollständig zum Stillstand gekommen sind.

Zur Reinigung des Produkts genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dies kann zu Verfärbungen führen.

Drücken Sie beim Reinigen nicht zu stark auf die Oberfläche, um Kratzspuren zu vermeiden.

Staub kann sehr leicht mit einem sauberen, langhaarigen Pinsel und einem Staubsauger entfernt werden.

## Tipps & Hinweise

### a) USB3.0

- USB3.0-Geräte sind abwärtskompatibel. Das bedeutet, dass diese auch an herkömmlichen USB2.0- oder langsamen USB1.1-Ports funktionieren - aber dann eben nur in der maximalen USB2.0- bzw. USB1.1-Geschwindigkeit.

Da die Festplatte/SSD und das Festplattengehäuse einen Strom von mehr als 500 mA benötigen, ist jedoch der Betrieb an einem USB2.0/1.1-Port normalerweise nicht möglich (ein USB3.0-Port kann einen Strom von 900 mA liefern, was für den Betrieb ausreicht).

→ Im Zubehörhandel sind sog. Y-Kabel erhältlich, die zwei USB-Ports gleichzeitig für die Stromversorgung verwenden (500 mA + 500 mA). Dadurch ist auch der Betrieb an USB2.0/1.1 möglich.

Bei Einsatz eines solchen Y-Kabels ist unbedingt darauf zu achten, dass zuerst das Kabel an die beiden USB-Ports des Computers oder USB-Hubs (mit Netzteil) angesteckt wird und erst zuletzt das Kabel an das Festplattengehäuse.

- Im Idealfall sind bei USB3.0 abhängig von der Festplatte in Ihrem Computer, der in dem Festplattengehäuse eingebauten Festplatte/SSD sowie dem verwendeten USB3.0-Controller auf dem Mainboard (oder einer USB3.0-Steckkarte) sogar über 100MByte/s möglich!
- Bei USB3.0 ist es empfehlenswert, die Kabel möglichst kurz zu wählen, damit es nicht zur Verringerung der Übertragungsgeschwindigkeit kommt.
- Zum Anschluss des Festplattengehäuses an einen USB3.0-Port Ihres Computers muss ein USB3.0-Kabel (z.B. das mitgelieferte) verwendet werden.
- Wenn das Festplattengehäuse über einen USB-Hub angeschlossen werden soll, so muss auch dieser den USB3.0-Übertragungsmodus unterstützen, damit die maximale Geschwindigkeit möglich ist. Verwenden Sie ausschließlich USB3.0-Hubs mit eigener Stromversorgung (z.B. über ein Steckernetzteil).

### b) Allgemein

- Die LED auf dem Festplattengehäuse leuchtet bei aktiver Stromversorgung bzw. blinkt bei Schreib-/Lesezugriffen.
- Aufgrund der Bauform des Festplattengehäuses wird zum Anschluss ein Spezialkabel verwendet (Mini-USB-Stecker mit USB3.0-Funktion). Verwenden Sie dieses Kabel ausschließlich mit dem mitgelieferten Festplattengehäuse und nicht für andere Zwecke.

Betreiben Sie das Festplattengehäuse auch nicht mit einem „normalen“ Mini-USB2.0-Kabel.

- USB-Geräte erlauben das Ein- und Ausstecken während dem Betrieb. Sie sollten dabei aber beachten, dass evtl. Dateien beschädigt werden könnten oder das Betriebssystem abstürzen könnte, wenn bei einer Datenübertragung das Verbindungskabel herausgezogen wird bzw. wenn durch ein Programm Dateien geöffnet sind.

Bei Windows erscheint bei Anschluss der Festplatte/SSD (oder anderen USB-Datenträgern) normalerweise ein Pfeil-Symbol in der Menüleiste, über das man Windows anweisen kann, das Gerät zu „trennen“, die Datenübertragungen also so zu beenden, dass man das Verbindungskabel gefahrlos abstecken kann.

- Wenn Sie in Ihrem Computer eine USB3.0-Steckkarte nachgerüstet haben (z.B. wenn Ihr Mainboard noch keine USB3.0-Ports hat), so kontrollieren Sie, ob diese Steckkarte einen eigenen Stromanschluss verfügt.

Sofern vorhanden, muss dieser mit dem PC-Netzteil verbunden werden, andernfalls funktioniert der USB3.0-Port nicht richtig bzw. er liefert zu wenig Strom für den Betrieb des Festplattengehäuses mit der darin eingebauten Festplatte/SSD.

## Entsorgung



Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

## Technische Daten

Anschluss.....	USB3.0 (kompatibel zu USB2.0/1.1)
Zum Einbau geeignete Festplatte/SSD ....	SATA, 6,35 cm/2.5", Bauhöhe 7 oder 9,5 mm
Max. Kapazität.....	2 TB
Umgebungsbedingungen.....	Temperatur +5 °C bis +40 °C, Luftfeuchte 10% bis 80% relativ, nicht kondensierend
Abmessungen (L x B x H).....	138 x 93 x 18 mm
Gewicht (ohne Kabel/Festplatte).....	123 g (incl. Silikon-Halterung)



Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

GB Operating instructions

## SATA HDD enclosure USB 3.0

Item no. 1234782

### Intended use

A 6.35 cm/2.5" SATA hard drive or a SATA-SSD with a height of 7 mm or 9.5 mm can be installed in the hard drive enclosure. It can be operated via a USB 2.0 interface. Power is supplied via the USB.

The product complies with the applicable national and European requirements. All company and product names are the trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Package contents

- Hard drive enclosure with an installed interface converter (without hard drive)
- Silicone frame
- 2x USB cable (1x 5 cm, 1x 60 cm)
- Rubber strip (to affix the hard drive/SSD in the enclosure)
- Operating instructions

### Explanation of symbols



This symbol indicates specific risks associated with handling, function or use.



The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

### Safety instructions



**Damage due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!**

**We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void!**

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE).
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children.
- The product is only intended for use in dry, enclosed spaces, it must not get damp or wet.
- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.

### Installation of a hard drive/SSD

- Pull the hard drive enclosure from the silicone frame (through the large opening at the front).
- Remove the aluminium case cover by lifting it by using your finger nail for example.
- Plug the SATA hard drive/SSD correctly onto the terminal strip on the circuit board.
- If a HDD/SSD is used with a height of 7 mm, place the two included rubber strips on the hard drive. This prevents the HDD from being loose in the housing.
- Put the housing cover correctly back on by clicking it into place.
- Afterwards insert the hard drive enclosure in the silicone frame, pay attention to the correct orientation (bevelled side).

### Driver installation

Your operating system already contains the drivers for your hard drive enclosure, which is why there is no disk with drivers enclosed.

Please note that a suitable USB 3.0 controller is required for USB 3.0 operation (e.g. integrated in many modern motherboards or available as an upgrade using an additional plug-in card).

### Connection

#### a) USB 3.0 port

According to the USB 3.0 standards, the port can supply a current of max. 900 mA. This is sufficient to operate the hard disk enclosure with a hard drive/SSD installed.

With notebooks or non-standard USB 3.0 ports, the maximum available current may be lower (e.g. if the notebook is supplied with power not through its wall plug transformer, but only through the built-in rechargeable battery). In this case, a suitable USB 3.0 hub with its own power supply is required for operation.

Connect the hard drive enclosure with the USB 3.0 port on a laptop or USB 3.0 hub for example, either using the supplied short USB cable, or use the included long USB 3.0 cable for the connection.

→ If the short cable is not used, it can be laterally plugged in and stored in the silicone frame.

#### b) USB 2.0/1.1 port

Depending on the USB standard, such a USB port can supply a maximum current of 500 mA (e.g. the USB port on the front or back of your computer or a USB hub with power supply).

However, since the HDD/SSD and the USB hard drive enclosure require a current of more than 500 mA, operation is not possible in this case.

→ If the power supplied via the USB port is not sufficient, the HDD/SSD will not start; it will not be recognised by the operating system.

In this case, the hard drive only makes quiet clicking noises, but the hard drive motor will not start!

However, in some cases, some USB 2.0/1.1 ports can supply currents higher than required by the USB standard.

Therefore, we recommend that you to use the hard drive enclosure with the HDD/SSD installed, solely on a USB 3.0 port!

### Partitioning/formatting a hard drive/SSD

→ A new HDD/SSD must be partitioned and formatted before it will appear in for example the Windows File Manager and before it can be used.

- In Windows, partitioning and formatting is easy to do via the control panel (via Computer Management/Disk Management).
- After partitioning, the newly created partition has to be formatted (fast formatting is sufficient; "normal" formatting may take a long time to complete, depending on the size of the HDD/SSD).

### Handling

- Do not move the product with the hard drive installed when the drive is in use. Movement during operation may cause the write/read heads in the hard drive to make contact with the magnetic disk. This may not only lead to data loss but may also damage the hard drive!

The same applies to the 30-second period after the hard drive enclosure has been switched off, until the magnetic disk in the hard drive has come to a full stop.

→ Naturally, this does not apply when using an SSD, since an SSD does not have any moving parts.

- Do not place the hard drive enclosure upright, i.e. vertically, because in the case of accidents, an installed hard drive could be damaged (especially if the hard drive is in use).

- Never use the product immediately after moving it from a cold room into a warm one. The condensation that forms might damage the product.

Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.

- Avoid the following adverse conditions at the location of installation and during transport:

- Dampness or excessive humidity
- Extreme cold or heat, direct sunlight
- Dust or flammable gases, fumes or solvents
- Strong vibrations, impact or blows
- Strong magnetic fields such as those found in the vicinity of machinery or loud-speakers

- When setting up the product, make sure that the cables are neither kinked nor pinched.

## Cleaning

Before cleaning the device, disconnect it from the USB connection. If a hard drive is installed in the enclosure, wait at least 30 seconds until the magnetic disks in the hard drive have come to a complete stop.

Use a clean, dry soft cloth to clean the product. Do not use aggressive cleaning agents, as these can cause discolouration.

To prevent scratch marks do not press too strongly on the surface when cleaning.

Dust can easily be removed using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner.

## Tips & notes

### a) USB 3.0

- USB 3.0 devices are backwards compatible. This means that they will also function on conventional USB 2.0 or slower USB 1.1 ports, though only at the maximum USB 2.0 or USB 1.1 speed.

However, because the HDD/SSD and the hard drive enclosure require a current of more than 500 mA, operation on a USB 2.0/1.1 port is normally not possible (a USB 3.0 port can supply a current of 900 mA, which is sufficient for operation).

→ So-called Y cables accessories are available, these use two USB ports simultaneously to supply the power (500 mA + 500 mA). In this way, the enclosure can also be used with USB 2.0/1.1 ports.

If you use such a Y cable, it is imperative you make sure that you first connect the cable to both USB ports of the computer or USB hub (with power supply) and then, last of all, connect the cable to the hard drive enclosure.

- Under ideal conditions, USB 3.0 can support speeds in excess of 100MByte/s, depending on the hard drive in your computer, the HDD/SSD installed in the hard drive enclosure and the USB3.0 controller on the motherboard (or a USB3.0 plug-in card)!
- For USB 3.0, the cable should be selected to be as short as possible to avoid a reduction in the transfer speed.
- To connect the hard drive enclosure to a USB 3.0 port on your computer, you must use a USB 3.0 cable (e.g. the one supplied).
- If the hard drive enclosure is to be connected via a USB hub, the latter must also support the USB 3.0 transfer mode in order to achieve maximum speed. Only use USB 3.0 hubs with their own power supply (e.g. via a wall plug transformer).

### b) General

- The LED on the hard drive enclosure lights up when power is supplied and it flashes during read/write access.
- Due to the design of hard disk enclosure, a special cable is used (Mini-USB connector with USB3.0 function) for connection. Use this cable exclusively with the supplied hard drive enclosure and not for other purposes.  
Do not even use the hard drive enclosure with a "normal" mini USB 2.0 cable.
- USB devices can be connected and disconnected during operation.

You should, however, take into account that data may be corrupted or the operating system may crash if the connection cable is disconnected while data is being transferred or while files are opened by a program.

In Windows, an arrow symbol is displayed in the menu bar when the hard drive/SSD (or other USB devices) are in use. Click this arrow symbol to "separate" the device, i.e. to terminate data transmission, so you can disconnect the connection cable without risking the loss of data.

- If you have upgraded your computer to be able to use a USB 3.0 plug-in card (e.g. if your motherboard still is not equipped with a USB 3.0 port), you must check whether the plug-in card has its own power connection.

If available, it must be connected to the PC power supply unit; otherwise the USB 3.0 port will not function correctly, or insufficient current will be supplied to enable the hard drive enclosure with a hard drive/SSD installed drive to function.

## Disposal



Electrical and electronic equipment does not belong in the regular household waste.

Dispose of the product at the end of its service life in accordance with applicable statutory regulations.

## Technical data

Connection .....	USB 3.0 (compatible with USB 2.0/1.1)
HDD/SSD suitable for installation .....	SATA, 6.35 cm/2.5", height 7 or 9.5 mm
Max. Capacity .....	2 TB
Ambient conditions .....	Temperature +5 °C to +40 °C, air humidity 10% to 80% relative, not condensing
Dimensions (L x W x H) .....	138 x 93 x 18 mm
Weight (without cable / HDD) .....	123 g (incl. silicone holder)



F Mode d'emploi

## Boîtier de disque dur SATA USB 3.0

N° de commande 1234782

### Utilisation Conforme

Vous pouvez installer un disque dur SATA ou un disque SSD SATA de 6,35 cm/2,5" et d'une hauteur de 7 mm ou 9,5 mm dans le boîtier de disque dur. Le produit peut être exploité via un port USB 2.0. L'alimentation électrique est assurée par USB.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Étendue de la livraison

- Boîtier de disque dur avec convertisseur d'interface intégré (sans disque dur)
- Étui en silicone
- 2x Câble USB (1x 5 cm, 1x 60 cm)
- Bandes de caoutchouc (pour fixer le disque dur/SSD dans le boîtier)
- Mode d'emploi

### Explication des symboles



Ce symbole indique les risques spécifiques lors du maniement, du service et de l'utilisation.



Le symbole de la « flèche » renvoie à des conseils et à des consignes d'utilisation particuliers.

### Consignes de sécurité



**Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !**

**De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !**

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré.
- Ce produit n'est pas un jouet ; gardez-le hors de la portée des enfants.
- Le produit ne doit ni prendre l'eau ni être humide ; il n'est prévu que pour une utilisation intérieure, dans des locaux fermés et secs.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage, cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

### Installation du disque dur/SSD

- Retirez le boîtier de disque dur de son étui en silicone (par la grande ouverture située à l'avant).
- Retirez le couvercle du boîtier en aluminium, en le soulevant p. ex. avec un ongle.
- Placez le disque SATA ou SSD correctement sur le bloc de connecteur de la carte de circuit.
- Si vous utilisez un disque dur/SSD avec une hauteur de 7 mm, placez les deux bandes en caoutchouc sur le disque dur. Cela empêche que le disque dur ne déplace librement dans le boîtier.
- Remplacez bien le couvercle du boîtier de manière à ce qu'il s'enclenche.
- Insérez ensuite le boîtier de disque dur dans l'étui en silicone. Faites attention à la bonne orientation (côté incliné).

### Installation des pilotes

Le système d'exploitation du disque dur contient les pilotes, c'est pourquoi aucun support de données avec pilote n'est fourni.

Attention ! Pour utiliser l'USB 3.0, un contrôleur USB 3.0 approprié est indispensable (p. ex. intégré dans de nombreuses cartes-mères modernes ; ou remis à niveau comme une carte enfichable supplémentaire).

### Raccordement

#### a) Port USB 3.0

Ce dernier peut fournir, selon la norme USB 3.0 standard, un courant max. de 900 mA. Cela suffit pour faire fonctionner le boîtier de disque dur avec le disque dur/le disque SSD installé.

Il est possible que le courant maximal disponible soit moindre sur des ordinateurs portables ou sur des ports USB 3.0 non standards (par exemple lorsque l'ordinateur portable n'est pas alimenté via son bloc d'alimentation mais uniquement via sa batterie intégrée). Dans ce cas, un concentrateur/hub USB 3.0 autonome doté de son propre bloc d'alimentation propre est nécessaire pour utiliser le produit.

Connectez le disque dur p. ex. avec le port USB 3.0 d'un ordinateur portable ou un concentrateur USB 3.0 en utilisant le câble USB court fourni, ou utilisez le câble USB long fourni pour le branchement.

→ Si le câble court n'est pas utilisé, il peut être inséré et rangé dans l'étui en silicone.

#### b) Port USB 2.0/1.1

Un port USB de cette norme peut délivrer un courant maximal de 500 mA (p. ex. le port USB à l'avant ou à l'arrière de l'ordinateur ou un concentrateur USB avec son propre bloc d'alimentation).

Cependant, comme le disque dur/le disque SSD et le boîtier de disque dur ont besoin d'un courant de plus de 500 mA, il n'est généralement pas possible de les faire fonctionner en utilisant un tel port USB.

→ S'il y a trop peu de puissance disponible, le disque dur/le disque SSD ne démarrera pas et le système d'exploitation ne le reconnaîtra pas.

Dans ce cas, un disque dur fera seulement de petits bruits de cliquetement mais le moteur d'entraînement du disque dur ne démarrera pas !

Certains ports USB 2.0/1.1 peuvent cependant fournir un courant plus élevé que ce qui est prévu par leur norme USB.

Nous vous recommandons donc d'utiliser le boîtier de disque dur avec le disque dur/SSD qui y est installé seulement avec un port USB 3.0

### Partition/formatage du disque dur/SSD

→ Il faut d'abord partitionner et formater un disque dur/SSD neuf avant que le lecteur ne puisse s'afficher dans le gestionnaire de fichiers de Windows et qu'il ne puisse être utilisé.

- Sous Windows, la partition et le formatage sont très faciles par le panneau de configuration (et via la gestion de l'ordinateur/gestion des supports de données).
- Après la partition, il faut formater la partition créée (il suffit d'utiliser le formatage rapide ; en mode de formatage « normal », l'opération peut prendre du temps selon la taille du disque dur/SSD, pour terminer le processus de formatage).

### Maniement

- Ne déplacez pas le produit avec le disque dur intégré quand il est en cours de fonctionnement. Pendant le fonctionnement des têtes de lecture/écriture du disque dur, tout mouvement risque de les faire se poser sur le disque magnétique. Si tel est le cas, il est possible non seulement de perdre des données mais aussi d'endommager le disque dur !

La même chose s'applique pendant environ 30 secondes après l'arrêt du boîtier de disque dur, jusqu'à ce que les disques magnétiques dans le disque dur soient à l'arrêt.

→ Cela n'est naturellement pas le cas avec un disque SSD, puisqu'il n'y a pas de pièces mobiles dans un disque SSD.

- Ne placez pas le boîtier de disque dur à la verticale, car le disque dur installé pourrait être endommagé en cas de chute (en particulier lorsque le disque dur est en fonctionnement).
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid vers un local chaud. L'eau de condensation qui en résulte pourrait endommager irréversiblement le produit dans des conditions défavorables.

Laissez l'appareil éteint s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en service. Cela peut prendre plusieurs heures selon les cas.

- Il convient d'éviter les conditions défavorables suivantes sur le lieu d'installation ou lors du transport :

- présence d'eau ou humidité de l'air trop élevée
  - froid ou chaleur extrêmes, exposition aux rayons directs du soleil
  - poussières ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
  - vibrations intenses, coups, chocs
  - champs magnétiques intenses comme à proximité de machines ou de haut-parleurs
- Lors de l'installation du produit, veillez à ce que le câble ne soit ni plié ni écrasé.

## Nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, interrompez la liaison USB. Lorsqu'un disque dur est installé dans le boîtier de disque dur, attendez au moins 30 secondes jusqu'à ce que les disques magnétiques du disque dur soient à l'arrêt complet.

Pour nettoyer le produit, il suffit d'utiliser un chiffon propre, sec et doux. N'utilisez pas de détergents agressifs. Ces derniers pourraient causer une décoloration de l'appareil.

Lors du nettoyage, n'appuyez pas trop fort sur la surface afin d'éviter de la rayer.

Vous pouvez éliminer les poussières à l'aide d'un pinceau flexible propre et d'un aspirateur.

## Conseils et indications

### a) USB 3.0

- Les périphériques USB 3.0 sont compatibles avec les versions antérieures. Cela signifie qu'ils fonctionnent bien avec les ports USB 2.0 classiques ou les ports USB 1.1 plus lents - mais dans ces cas, seulement à la vitesse maximale des ports USB 2.0 ou 1.1.

Comme le disque dur/SSD et le boîtier de disque dur ont besoin d'un courant supérieur à 500 mA, il n'est normalement pas possible de les faire fonctionner en utilisant un port USB 2.0/1.1 (un port USB 3.0 délivre un courant de 900 mA suffisant pour le bon fonctionnement du produit).

→ Sur le marché des accessoires, vous trouverez des câbles Y afin de pouvoir utiliser deux ports USB simultanément pour l'alimentation électrique (500 mA + 500 mA). De cette façon, il est possible d'utiliser des ports USB 2.0/1.1 pour faire fonctionner le produit.

Lors de l'utilisation d'un tel câble Y, il est important de s'assurer que le câble soit d'abord branché aux deux ports USB de votre ordinateur ou de votre concentrateur USB (avec alimentation propre) et enfin au boîtier de disque dur.

- Idéalement, il est possible d'atteindre 100 Mo/s en vous connectant à un port USB 3.0 en fonction du disque dur de votre ordinateur, du disque dur/SSD installé dans le boîtier de disque dur, ainsi que du contrôleur USB 3.0 utilisé sur la carte mère (ou une carte d'extension USB 3.0) !
- Pour l'USB 3.0, il est recommandé de choisir des câbles aussi courts que possible pour éviter une diminution de la vitesse de transmission.
- Pour le raccordement du socle de connexion à un port USB 3.0 de l'ordinateur, il convient d'utiliser un câble USB 3.0 (p. ex. le câble fourni).
- Si le boîtier du disque dur est branché via un concentrateur USB, ce dernier doit aussi supporter le mode de transmission USB 3.0 pour permettre d'atteindre la vitesse maximale. Utilisez uniquement des concentrateurs USB 3.0 avec leur alimentation propre (p. ex. avec un bloc d'alimentation).

### b) Généralités

- La LED sur le boîtier de disque dur est allumée pendant le fonctionnement (boîtier allumé) ou elle clignote pendant les accès en lecture/écriture.
- En raison de la construction du boîtier de disque dur, un câble spécial est utilisé pour la connexion (connecteur mini-USB avec fonction USB 3.0). Utilisez exclusivement ce câble avec le boîtier de disque dur et ne l'utilisez pas à d'autres fins. Ne faites pas fonctionner le boîtier de disque dur avec un câble mini-USB 2.0 « normal ».
- Les périphériques USB peuvent être connectés et déconnectés pendant le fonctionnement.

Il est à noter que des fichiers peuvent éventuellement être endommagés, ou que le système d'exploitation peut tomber en panne si vous retirez le câble de liaison pendant un transfert de données.

Lors du raccordement du disque dur/disque SSD (ou d'autres supports de données USB) un symbole de flèche apparaît normalement dans la barre des menus sous Windows, permettant d'ordonner à Windows de « déconnecter » l'appareil, d'arrêter les transferts de données de manière à pouvoir débrancher sans risque le câble de liaison.

- Si l'ordinateur a été rééquipé avec une carte d'extension USB 3.0 (p. ex. si la carte mère ne dispose pas encore de ports USB 3.0), vérifiez si cette carte dispose d'une connexion pour l'alimentation électrique.

Si elle est présente, elle doit être reliée à l'alimentation de l'ordinateur. Autrement, le port USB 3.0 ne fonctionnera pas correctement ou il délivrera trop peu de puissance pour faire fonctionner le boîtier de disque dur avec un disque dur/SSD installé dedans.

## Élimination



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

## Caractéristiques techniques

Connexion.....	USB 3.0 (compatible avec USB 2.0/ 1.1)
Disque dur/SSD approprié .....	SATA, 6,35 cm/2.5", hauteur 7 ou 9,5 mm
Capacité max. ....	2 To
Conditions ambiantes.....	Température : +5 °C à + 40 °C ; humidité relative de l'air : de 10 % à 80 % sans condensation
Dimensions (L x P x H).....	138 x 93 x 18 mm
Poids (sans câble/disque dur) .....	123 g (avec support en silicone)



## SATA-HDD-behuizing USB 3.0

Bestelnr. 1234782

### Beoogd gebruik

In de hardeschijfbehuizing kan een 6,35 cm-/2.5" harde schijf (SATA) of SATA-SSD met een hoogte van 7 mm of 9,5 mm worden ingebouwd. Werking is mogelijk via een USB 2.0-interface. De stroomtoevoer vindt via USB plaats.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Omvang van de levering

- Hardeschijfbehuizing met ingebouwde interfaceomzetter (zonder harde schijf)
- Siliconenframe
- 2x USB-kabel (1x 5 cm, 1x 60 cm)
- Rubberstrook (om de harde schijf/SSD in de behuizing te bevestigen)
- Gebruiksaanwijzing

### Pictogramverklaringen



Dit pictogram wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.

→ Het „pijl“ pictogram wijst op speciale tips en gebruiksaanwijzingen.

### Veiligheidsvoorschriften



**Bij schade veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!**

**Bij materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!**

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen!
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge en gesloten binnenruimtes. Het mag niet vochtig of nat worden.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

### Inbouwen van een harde schijf/SSD

- Trek de hardeschijfbehuizing uit het siliconenframe (door de grote opening aan de voorkant).
- Verwijder de aluminium behuizingsdeksel door het bijv. met een nagel eraf te tillen.
- Plaats een harde SATA-schijf/SSD op juiste wijze op de aansluitstrook van de printplaat.
- Indien er een harde schijf/SSD wordt gebruikt met een bouwhoogte van 7 mm, plaats dan de beide meegeleverde rubberen stroken op de harde schijf. Zo wordt verhinderd dat de harde schijf los in de behuizing ligt.
- Plaats het behuizingsdeksel er weer correct op, zodat het erin vastklikt.
- Plaats de hardeschijfbehuizing aansluitend in het siliconenframe, let op de juiste oriëntatie (schuine kant).

### Installeren van het stuurprogramma

De stuurprogramma's voor de hardeschijfbehuizing zijn in uw besturingssysteem opgenomen, daarom is er geen opslagmedium met stuurprogramma bijgesloten.

Let erop dat voor gebruik onder USB 3.0 een daarvoor geschikte USB 3.0-controller vereist is (bijv. op veel moderne moederborden ingebouwd, resp. als extra insteekkaart naderhand bij te plaatsen).

### Aansluiten

#### a) USB 3.0-poort

Deze kan volgens USB 3.0-standaard een stroom leveren van max. 900 mA. Dit is voldoende voor de werking van de harde schijf behuizing met de daarin ingebouwde harde schijf/SSD.

Mogelijk is de maximaal beschikbare stroom bij notebooks of bij niet-standaard USB 3.0-poorten lager (bijvoorbeeld als het notebook niet via zijn netadapter van stroom wordt voorzien, maar alleen via de ingebouwde accu). Hier is voor de werking een geschikte USB 3.0-hub met eigen netadapter nodig.

Verbind de hardeschijfbehuizing of via de meegeleverde korte USB-kabel bijv. met de USB 3.0-poort aan een notebook resp. USB 3.0-hub of gebruik de meegeleverde langere USB 3.0-kabel voor de aansluiting.

→ Wanneer de korte kabel niet wordt gebruikt, kan het aan de zijkant van het siliconenframe worden ingestoken en daar worden bewaard.

#### b) USB 2.0/1.1-poort

Een dergelijke USB-poort kan volgens de USB-standaard een maximale stroom van 500 mA leveren (bijv. de USB-poort aan de voor- of achterkant van de computer of een USB-hub met netvoedingadapter).

Omdat de harde schijf/SSD en de USB-hardeschijfbehuizing een stroom van meer dan 500 mA nodig hebben, functioneren ze hier meestal niet.

→ Indien er te weinig stroom via de USB-poort beschikbaar wordt gesteld, start de harde schijf/SSD niet, deze wordt niet door het besturingssysteem herkend.

Een harde schijf produceert in dit geval alleen zachte klikkende geluiden, de aandrijfmotor van de harde schijf start niet!

Sommige USB 2.0/1.1-poorten kunnen echter evt. hogere stromen dan de USB-standaard voorziet leveren.

Wij adviseren u daarom, de hardeschijfbehuizing met de daarin ingebouwde harde schijf/SSD uitsluitend op een USB 3.0-poort te gebruiken!

### Harde schijf/SSD partitioneren/formatteren

→ Een nieuwe harde schijf/SSD moet eerst gepartitioneerd en geformatteerd worden voordat de schijf in de Verkenner van Windows verschijnt en gebruikt kan worden.

- Bij Windows is het partitioneren en formatteren heel eenvoudig mogelijk via de systeembesturing (en daar via het computerbeheer/gegevensdragerbeheer).
- Formateer - na het partitioneren - de nieuw aangemaakte partitie (daartoe volstaat snelformatteren; bij een "normale" formattering duurt het afhankelijk van de grootte van de harde schijf/SSD zeer lang voordat het formateerproces wordt afgesloten).

### Gebruik

- Verplaats het product met de ingebouwde harde schijf niet wanneer deze in gebruik is. Door bewegingen tijdens gebruik kan de schrijf-/leeskop in de harddisk op de magneetschijf drukken. Daardoor is niet alleen gegevensverlies mogelijk, ook wordt de harddisk beschadigd!

Datzelfde geldt voor ongeveer 30 seconden na het uitschakelen van de behuizing met de harde schijf, totdat de magneetschijven van de harde schijf tot stilstand zijn gekomen.

→ Bij gebruik van een SSD geldt dit natuurlijk niet, omdat een SSD geen bewegende onderdelen bevat.

- Zet de hardeschijfbehuizing niet rechtop neer, omdat een ingebouwde harde schijf tijdens het omvallen beschadigd kan raken (vooral als de harde schijf net in werking is).
- Gebruik het product nooit direct nadat u het van een koude naar een warme ruimte heeft gebracht. Het condenswater dat daarbij ontstaat, kan het product onder bepaalde omstandigheden onherstelbaar beschadigen.

Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voor u het aansluit en gebruikt. Dit kan meerdere uren duren.

- Vermijd de inwerking van de volgende ongunstige omgevingsfactoren op de plek van opstelling of tijdens het vervoer:
  - Vocht of te hoge luchtvochtigheid
  - Extreme koude of warmte, direct invallend zonlicht
  - Stof of brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
  - Sterke trillingen, schokken, stoten
  - Sterke magneetvelden, zoals in de buurt van machines of luidsprekers
- Zorg ervoor dat de kabel bij het plaatsen van het product niet wordt geknikt of afgekneeld.

## Schoonmaken

Voordat u het apparaat schoonmaakt, moet u de USB-verbinding loskoppelen. Wacht, als er een harde schijf in de behuizing is ingebouwd, ten minste 30 seconden, tot de magnetische schijven van de harde schijf volledig tot stilstand zijn gekomen.

Voor het schoonmaken van het product volstaat een droge, zachte en schone doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan het product verkleuren.

Druk tijdens het schoonmaken niet te hard op het oppervlak, om krassen te voorkomen.

U kunt stof zeer gemakkelijk verwijderen met een schone, langharige borstel en een stofzuiger.

## Tips & aanwijzingen

### a) USB 3.0

- USB 3.0-apparaten zijn neerwaarts compatibel. Dit betekent dat deze ook op conventionele USB 2.0- of langzamere USB 1.1-poorten functioneert – maar dan alleen met de maximale USB 2.0- resp. USB 1.1-snelheid.

Omdat de harde schijf/SSD en de hardeschijfbehuizing een stroom van meer dan 500 mA nodig hebben, is de werking op een USB 2.0/1.1-poort normaal gesproken niet mogelijk (een USB 3.0-poort kan een stroom van 900 mA leveren, wat voor de werking voldoende is).

→ In de speciaalzaak zijn zgn. Y-kabels verkrijgbaar, die twee USB-poorten tegelijkertijd gebruiken voor de voeding (500 mA + 500 mA). Daardoor is ook de werking op USB 2.0/1.1 mogelijk.

Bij het gebruik van een dergelijke Y-kabel moet er te allen tijde op gelet worden dat eerst de kabel op de beide USB-poorten van de computer of de USB-hub (met netvoedingadapter) wordt aangesloten en als laatste pas de kabel op de hardeschijfbehuizing.

- Bij USB 3.0 is in het ideale geval, afhankelijk van uw computer en de in de hardeschijfbehuizing geplaatste harde schijf/SSD en de gebruikte USB 3.0-controller op het moederbord (of een USB 3.0-insteekkaart), zelfs tot meer dan 100 MByte/s mogelijk!
- Bij USB 3.0 is het aan te bevelen de kabels zo kort mogelijk te kiezen, zodat de overdrachtssnelheid niet vermindert.
- Gebruik voor het aansluiten van de hardeschijfbehuizing op een USB 3.0-poort van uw computer een USB 3.0-kabel (bijv. de meegeleverde kabel).
- Als de hardeschijfbehuizing via een USB-hub moet worden aangesloten, moet deze ook de USB 3.0-overdrachtsmodus ondersteunen, zodat de maximale snelheid mogelijk is. Gebruik uitsluitend USB 3.0-hubs met een eigen voeding (bijv. via een netvoedingadapter).

### b) Algemeen

- De LED op de hardeschijfbehuizing brandt tijdens actieve voeding resp. knippert bij schrijf-/leesprocessen.

- Door het type van de hardeschijfbehuizing is voor het aansluiten een speciale kabel gebruikt (mini-USB-stekker met USB 3.0-functie). Gebruik deze kabel uitsluitend met de meegeleverde hardeschijfbehuizing en niet voor andere doeleinden.

Gebruik de hardeschijfbehuizing ook niet met een "normale" mini-USB 2.0-kabel.

- USB-apparatuur kan tijdens de werking worden ingestoken en uitgenomen.

U dient er echter wel rekening mee te houden, dat hierbij eventuele bestanden beschadigd kunnen raken of het besturingssysteem vast kan lopen wanneer tijdens een gegevensoverdracht de verbindingskabel eruit wordt getrokken.c.q. wanneer een programmabestand geopend wordt.

Bij Windows verschijnt bij het aansluiten van de harde schijf/SSD (of andere USB-gegevensdrager) normaal gesproken een pijlsymbool in de taakbalk waarmee men Windows kan opdragen het apparaat "los te koppelen" en de gegevensoverdracht zodanig te beëindigen dat de verbindingskabel zonder problemen kan worden verwijderd.

- Als u achteraf in uw computer een USB 3.0-insteekkaart geïnstalleerd wilt hebben (bijv. als uw moederbord nog geen USB 3.0-poorten heeft), controleer dan of dezeinsteekkaart over een eigen stroomaansluiting beschikt.

Zo ja, dan moet deze met de PC-netvoedingadapter worden verbonden, anders functioneert de USB 3.0-poort niet correct resp. levert deze te weinig stroom voor de werking van de hardeschijfbehuizing met de daarin ingebouwde harde schijf/SSD.

## Afvoer



Elektronische en elektrische producten mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd.

Voer het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen af.

## Technische gegevens

Aansluiting .....	USB 3.0 (compatibel met USB 2.0/1.1)
Voor inbouw geschikte harde schijf/SSD .....	SATA, 6,35 cm/2.5", bouwhoogte 9,5 mm max. capaciteit 2 TB
Omgevingsvoorwaarden.....	Temperatuur +5 °C tot +40 °C, relatieve luchtvochtigheid 10% tot 80%, niet con- denserend
Afmetingen (L x B x H).....	138 x 93 x 18 mm
Gewicht (zonder kabel/harde schijf) .....	123 g (incl. siliconenhouder)



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

V2\_1014\_02/VTP